

SPOMLADNI VALOVI

Napisal: IVAN TURGENJEV
Za "Glas Naroda" priredil G. P.

38

(Nadaljevanje.)

Pismo iz Italije.

Z. Ž. — V Italiji, 9. junija

No? Ali ste gotov? — se je oglašil njen vesel glas. Sanin si je molče zapel sukno... Tudi Sanin je splezal na svojega zrebca. Marja Nikolajevna je salutirala Polosovu z bičem ter udarila nato konja po vratu... Sedaj vidite, kako lepo je, — je rekla, — in rečem vam zdajkrat pred slovesom: — Vi ste dražesten človek — ter ne boste tega obžalovali.

sknega fašizma, ki že nekaj časa ne priobčuje neka "Pisma iz Jugoslavije", v katerih se ponavljajo in še v neskončnost razteza vse, kar se je kdaj žaljivega reklo in pisalo o našem narodu in naši državi v italijanski javnosti. V teh "pismih" so se mogle čitati najhujše žalitve našega naroda v celoti in posameznih njegovih predstavnikov, katerim se je očitalo, da polnijo svoje žepce na stroške našega sestradanega naroda. Zaničevala se je in potem zopet hvalila naša vojska. Naša skromna vojna mornarica se omenja skoraj v vsakem "pismu" in ni je zasmehljive in žaljive besede v italijanskem slovarju, ki bi ne bila izrečena na njen naslov. V enem zadnjih "pism" so jo nazvali "kugo italijanskega Jadrana". Vse naše Primorje od Sušaka tja do Bara in Ulcinja je italijanissimo. V nekem drugem "pismu" se je pozivala italijanska vlada, naj krsti eno svojih novih ladij z imenom našega Visa in ta italijanska vojna ladja naj bi vsako leto ob obletnici viške bitke (1866) pripeljala v "italijanske" viške vode, obplula otok in tako manifestirala italijansko nadvlado na Jadranskem morju. Zopet v drugem "pismu" so prišli z nasveti kaj naj storimo mi vse, da dosežemo prijateljstvo fašistovske Italije. Predvsem mora opustiti naš tisk svojo "nersramno predrzno" pisavo o ravnanju fašistovske Italije z našim narodom pod italijanskim gospodstvom. Dalmatinskim Italijanom se mora dati polna svoboda za vse njihovo nacionalno politično, kulturno in gospodarsko delovanje. Iz naše vojne mornarice se morajo odpraviti vsi "ostanki" avstrijkanstva, to se pravi, vsi častniki in podčastniki, ki so služili v bivši avstro-ogrski vojni mornarici, češ, ker je sedanja naša vojna mornarica glavne leglo protitalijanstva. V vseh naših političnih, kulturnih in gospodarskih krogih in zavodih se mora pričeti propaganda za čim ožje stike z Italijo in odnosnimi italijanskimi krogi. Za boljše medsebojno spoznavanje se morejo pripraviti poučni in zabavni izleti iz Jugoslavije v Italijo. Za pospeševanje gospodarskih stikov mora Jugoslavija primerno preurediti, to se pravi, znatni svoje železniške tarife v prometu z Italijo in dovoliti, da bodo italijanske paroplovne družbe mogle obvladati tudi obrežno plovbo med jugoslovenskimi pristanišči. Itd. itd. Seveda pa je treba predvsem, da Jugoslavija nemudoma ratificira nettunjske konvencije sklene dolgoročnejšo trgovinsko pogodbo z Italijo, s katero bo Italiji zagotovljen svobodni gospodarski razmah napram vzhodu. Več menda ni treba, da si zagotovimo njihovo prijateljstvo? Morda edino le še to, da se priznamo naravnost z italijansko kolonijalno in se v narodni skupščini v Beogradu zamenjamo slika kralja Aleksandra s sliko — Benita Mussolinija? V zadnjem "Pismu iz Jugoslavije" je govor o italijanski nacionalni propagandi na morju. Pred kakimi meseci so namreč vrgli v svet vest, da je neki mlad italijanski inženjer izumel ladijski motor, s katerim bodo največje ladje mogle pluti po nekaj 42 milj, okoli 70 kilometrov na ure. Seveda so tudi takoj skovali primerno ime za take nove ladje, namreč "frece del mare", "morske strelce". Baharija s temi "morskimi strelci" je bilo toliko, kakor z De Pinedovim "sijajno uspelim" poletom, seveda kar ynaprej. In sedaj se je polastil teh "morskih strelcev", ki jih še nikje ni, tuji "Il Popolo di Trieste" v svojih "pismih iz Jugoslavije", da dela z njimi "italijansko propagando v Jugoslaviji". V resnici sicer ne gre za to propagando, temveč edino le za to, da bi se na višjih mestih odprle oči, ki se precej slepe za "odrešeni" Trst, in bi se ukrenilo, da bi se vsaj ča teh "morskih strelcev" gradila v kaki tržaški ladjedelnici, ker je baže določeno, da se za sedaj zadržite samo dve taki ladji in sicer ne v Trstu, kakor ste tudi določili za plovbo iz zapadnih italijanskih pristanišč, Genove, Livorna, Napo-

lja in Palermo, ne pa za jadranska pristanišča. "Il Popolo di Trieste" meni sedaj, da bi v Jugoslaviji vse drugače sodili o fašistovski Italiji, če bi poznali razvoj italijanske industrije, njene ogromne vire in kako se je Italija bojevala in zmagala v svetovni vojni, češ, ker vsak vzljubi Italijo, kjer zna doseči, da jo spoznajo. V Jugoslaviji pa samo verjamejo tistim, ki obrekujejo Italijo, ker pač v Italiji nihče ne misli na to, da bi poljubil to obrekovanje z zdravro propagando za fašistovsko Italijo. Sicer ga ni narola na svetu, ki bi tako temeljito poznal Italijo in Italijane, njegovo "sijajno" industrijo, njene "ogromne" vire in njeno vojno "junaštvo", kakor poznamo mi Jugoslaveni vse to, ali vendar naj se damo poučiti še nekoliko temeljiteje po "Popolu Trieste", ki nam hoče pokazati brez govorniškega pretiravanja vse, italijanske industrijske, trgovske, finančne, umetniške, demokratske (!), moralne (!), kulturne, vojaške (!) in druge nedosegljive vrednote. In ker mi po njegovem mnenju spadamo med narode, ki so nekoliko že ostali v moderni omiki, nam hoče predvsem imponirati z laško industrijo, ladjami, avtomobili, lokomotivami, kanoni, aeroplani, zrakoplovi, stroji, vse to "jekleno poezijo", ki si jo je znala fašistovska Italija opogniti in pokiniti v gospodarski preporod domovine. Seveda si ne moremo vse te "poezije" ogledati na lastne oči, tudi s kinematografom ne gre lahko, a kar se more lahko doseči, je to, da nam Italija sama pokaže, prinese pod nos svoje ladje, da si jih ogledamo in jih optipamo do dobrega in po njih spoznamo veličino fašistovske Italije. Italijanska zastava na krmi in označba italijanske ladjedelnice pod poveljniškim mostom sta dragocena stebra italijanskega nacionalnega prestiža. Zato morajo največje in najlepše italijanske ladje prihajati v jugoslovenska pristanišča, in ker se tankaj vse, kar je italijanskega, sodi večinoma le po tistem, kar se dela in dosega v Trstu in Reki, kjer se nahajajo večinoma vsi dopisniki jugoslovenskih Estov, je treba, da ta fašistovska propaganda izhaja iz Trsta in Reke. Ker je v Jugoslaviji razširjeno mnenje, da Italija zato ne žrtvuje bogve kaj za Trst in Reko, kjer je prepričana, da ne bo mogla trajno obdržati teh krajev, bi bilo treba, da se ravno s tem, da se dajo Trstu in Reki v gradnjo nove največje laške ladje, ki naj potem delajo propagando po jugoslovenskih pristaniščih, opovrže to krivo mnenje o začasnosti italijanskega gospostva na Primorskem. Zato je treba, da se "morske strelce" grade tudi v primorskih ladjedelnicah, če ne več, pa vsaj ena, in ta naj potem nosi čast in slavo Italije po jugoslovenskih lukah, kjer bo, videč tega velikana z italijansko zastavo, vse povpraševalo: "Čigava je ta ladja? Kdo jo je zgradil?" in se bo odgovorjalo: "Italiji in Trstu!" In treba je pomisliti, da bo n. pr. Split, ki je sedaj že zvezan z Beogradom, tudi kmalu zvezan z Zagradom, vsled česar je nujno potrebno, da se bo italijanska "morska strelca" ustavljala lasti v Splitu, "v onem neodrešenem morju, pred očmi Slovanov, ki so tako slabo razpoloženi za priznanje naših (laških) zgodovinsko-zemljepisnih pravie". In italijanska "morska strelca" bi tudi že vnaprejš izpodrinila vsak poizkus angleške in nemške konkurence. Stvar pa je še tem potrebnejša, ker že vsa Jugoslavija govori o tem italijanskih "morskih strelcih" in se celo že pojavlja dvom o tem uspehu italijanske industrije, ki bo postavil Italijo na prvo mesto pred vsemi narodi sveta. Tako bomo spoznali temeljiteje Italijo in Italijane in jih vzljubili! Kaj pravite!! Smatrajo nas za otroke, katerim je treba knjižice s pisanimi podobicami, da se nam prikupijo. Zlasti našim Dalmatincem, ki še niso nikdar videli ne morja ne ladje, je treba takih — podobie! Blagor ubogim na duhu — Blagor ubogim na duhu — Domisljavnost, tvoje ime — Italija!

Shipping News table with columns for ship names, destinations, and dates. Includes entries like 'Mauretania, Cherbourg; Columbus, Cherbourg; Bremen; Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg.'

French Line advertisement featuring the text 'SEST DNI PREKO OCEANA' and 'FRANCE — 9. julija; 27. avgusta'. Includes an illustration of a ship and contact information for New York.

Holland America Line advertisement with the text 'POTUJTE UDOBNO HITRA IN DIREKTA VOZENJA V JUGOSLAVIJO'. Includes a ship illustration and pricing information.

Pozor čitatelji. Opozorite trgovce in obrtnike, pri katerih kupujete ali naročate in ste z njih postrežbo zadovoljni, da oglašujejo v listu "Glas Naroda". S tem boste vetregli vsem.

POSEBNA PONUDBA NAŠIM ČITATELJEM. PRENOVLJEN PISALNI STROJ "OLIVER" Model 9. \$25. S strešico za slovenske črke č, š, ž \$30. OLIVER PISALNI STROJI SO ZNANI NAJBOLJ TRPEŽNI. Pisati na pisalni stroj ni nikaka umetnost. Tako lahko vsak piše. Hitrost pisanja dobite z vajo. SLOVENIC PUBLISHING COMPANY 82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Prav vsakdo — kdor kaj išče; kdor kaj ponuja; kdor kaj kupuje; kdor kaj prodaja; prav vsakdo priznava, da imajo čudovit uspeh — MALI OGLASI v "Glas Naroda".

XIII. Pot se je kmalu izpremenila v majhno stezo ter konečno popolnoma izginila, prekrizana od jarka. Sanin je svetoval k povratku, a Marja Nikolajevna je rekla: — Ne, jaz hočem v gore! Jahajva naprej, kot leti ptič! Pustila je skočiti svojega konja preko jarka. Tudi Sanin je tvegal skok. Za jarkom je ležala trava, ki je bila izprva suha, nato mokra in konečno celo močvirnat. Vseposod je pronicala voda ter tvorila majhne mlakuze. Marja Nikolajevna je namenoma poganjala svojega konja skozi te luže, se smejala naglas ter vedno zopet rekla: — Bodiva zelo neumna! — Ali veste, — je vprašala Sanina, — kaj se imenuje lov v zgodnji spomladini? — Da, — je odvrnil Sanin.

(Dalje prihodnjik.)